

Tender Questions & Answers

Kyiv, Ukraine
April 10, 2025

FROM:	Representation "Danish Refugee Council in Ukraine"
Tender No:	RFP-UKR-00337986
Tender Title:	SPP (Technical design, Supplying, Installation of hybrid and sustainable energy systems of critical infrastructures), communities in Mykolaiv region (8 lots / 17 facilities)
Tender Issuing Date:	26.03.2025.
Tender Closing Date:	20.04.2025.
Date, Time of Meeting:	10.04.2025, 13:00-14:00 Kyiv time (UTC +3)

Representation "Danish Refugee Council in Ukraine" in reference to above tender period has received the following questions to the Tender, and hereby provides responsive answers by best endeavor to all relevant Vendors & Suppliers.

Enquiries to the Tender		
No.	Question	Answer
1.	Will the terms of the tender / terms of reference with regard of the SPPs (solar power plants) power be changed?	No, the Terms of reference are final. The data specified in the Terms of Reference have been preliminarily calculated in accordance with the possibilities of installation on the available land plots.
2.	Is it possible to use ballast for fixing the panels?	In any case, the roof and waterproofing must not be damaged or should be restored to a good condition. A fixing solution should be found to ensure both weather resistance and anti-vandalism (stretch marks/ropes/chains or other similar solution, which should be included in the methodology for the proposal and must be included in the project).
3.	What is included in the process of project approval by the DSO (Distribution System Operator)?	We need a confirmation that the documentation had been sent to the DSO (Distribution System Operator) and approval of the connection scheme has been received. In particular, it is Annex 11 - an application to the DSO for the connection of generating facilities – that we need in accordance with the Electricity Distribution System Code (NCRE Resolution No. 310 of 14.03.18)
4.	Is the timeframe for the technical examination included in the project implementation timeframe specified in the ToR?	Yes, this timeframe is included and added to the design stage.
5.	What surveys/investigations should be carried out during construction?	Standard solutions: geological and geodetic surveys for ground-based solar panel installation and roof condition and load-bearing capacity surveys for installation on buildings.
6.	What are the urban planning conditions for ground-based facilities?	This is the responsibility of the Customer (Beneficiary). Consultations are currently underway, but the package of documents is not yet in hand.
7.	How is the information about construction stages submitted to the Unified State Electronic System?	The project documentation is uploaded by the Contractor, and the urban planning conditions are uploaded by the Customer. The legislation of Ukraine on urban planning conditions clearly indicates the areas of responsibility for the documentation. (Law of Ukraine 'On Regulation of Urban Development' as amended on 09.02.2025).
8.	Who obtains the Construction Permit?	The Customer (beneficiary), with the necessary participation of the Contractor/Supplier.
9.	Who signs the Design Assignment?	The Customer only.
10.	What are the terms of financing for the project(s)?	The preferred option for DRC is payment after delivery but it can be negotiable if advance payment requested by the contractor. At the stage of preparation and signing of the

Tender Questions & Answers

		contract(s), a decision will be made for each Contractor individually depending on the amount of the contract(s).
11.	Will the lots be auctioned together or each lot be auctioned separately?	Each one of the eight lots will be evaluated separately. Each lot out of 8 (eight) lots will be evaluated separately. The Contractor/Supplier may consider each lot out of 8 (eight) available selectively in terms of its capabilities; complex lots No. 1-3 cannot be divided into objects, the proposal must cover all available objects within such lots.
12.	What is meant by providing warranty service during the service life?	Repair or replacement of the equipment during the warranty period (terms are defined in the ToR/tender documentation). A service contract is not provided.
13.	Are the property rights to the land /facilities in place?	All plots are owned by communities/municipal enterprises, supporting documents are available and will be provided after signing the contract and before the design stage. The contract will be signed with the owner of the land or facility – they are the Customer.
14.	What networks will the equipment be connected to? Is the permission from the DSO (Distribution System Operator) needed?	The equipment will be connected only to the internal networks of the facility via a 0.4kV line. Installation can be carried out beforehand, but commissioning works and start-up of the equipment will be carried out only after DSO (Distribution System Operator) provides the permission/approval to connect the generating unit.
15.	What and how exactly should be approved with the DSO (Distribution System Operator)?	The connection of the power generating unit to the power grid must be approved by the DSO (Distribution System Operator). How this will be done - either by a separate letter or as an appendix to the project - is at the Contractor's discretion.
16.	As of mine clearance of the previously occupied territories: are the certificates of mine clearance in place?	The certificates of mine clearance will be provided by SES if the territory was mined.
17.	For the facilities with the consequence class SS-2, is it necessary to implement and approve the civil protection part in the relevant state structures? Whose responsibility is this and is this expected to increase the implementation time of the entire project?	Implementation and approval of the “Civil Protection” section is the responsibility of the Contractor. Obtaining the initial data and the ToR is the responsibility of the Owner of the facility, but both DRC and the Contractor must do their best to speed up the procedure. If the delay in the implementation of the project or installation occurs through no fault of the Contractor, then the implementation term will be extended accordingly to the period of the forced delay.
18.	Is it possible to replace the 450 W photovoltaic units with the larger 645 W ones?	We established the minimum threshold as of 450 W, so it should be no less than this.
19.	Is the equipment of the European origin preferable or there is no difference?	We specify not the manufacturer but technical data which the equipment must meet.
20.	How should staff training/education be confirmed?	By a certificate in any form indicating the list of employees, the topic/program and term of the training.
21.	Who pays for business trips/expenses of DRC employees?	Any expenses of DRC employees are paid by DRC alone.
22.	What is the language of the proposal?	English or bilingual is preferred but Ukrainian proposal will also be accepted.
23.	Is there a possibility of additional or independent visit(s) to the facilities?	Yes, we can provide contacts of the facilities focal points and be involved in the process where necessary. Please contact Oleksii Petrenko by ukr-procurement@drc.ngo or +38 (063) 220 81 21.
24.	How is lightning protection and grounding ensured?	In accordance with the applicable industry standards of Ukrainian legislation.
25.	What about insurance of the equipment until it is accepted by the Customer?	At the discretion of the Contractor. The problem of equipment storage can only be solved where there is space for it.
26.	Where the bypass should be installed (before the inverter or after it)?	The bypass must ensure that the voltage is supplied directly from the grid to the electrical equipment of the facility when

Tender Questions & Answers

		the inverter is disconnected. It should be specified in the project where it will be physically installed.
27.	How does the ventilation system work, continuously or according to the algorithm?	This should be determined by the project. The switch-on mode is only automated.
28.	Is Internet available at the facilities for remote monitoring of the SPPs operation?	Where Internet is available the Customer shall provide the possibility of connection, where it is not, the connection should be implemented based on GSM modules.
29.	Submission of a tender proposal	Mandatory: 1. Financial Proposal (completed, signed and stamped) must only be submitted/sent as a separate letter. 2. Technical Proposal is submitted as another separate letter. 3. If the amount of the information in the Technical Proposal is large, it can be divided and sent in 5-10 letters/parts if necessary. 4. All general documentation can be uploaded in the Cloud with the link provided but the signed Technical proposal should be sent as a letter.
30.	What are the deadlines for submitting documentation?	Documentation for the equipment is handed over to the Customer at the stage of transfer the SPP and before signing of the trilateral acceptance certificate.
31.	Is pre-approval of the projects with you required and at which stage should it take place?	Yes, there should be consultations at the stage of preparation of the draft proposal and final approval with our signature when the proposal is ready.
32.	Is the project expertise required?	Yes, the expertise is required. The expertise cost should be included in the total proposal cost.
33.	Lot 2. Communal enterprise "Snigurivskiy komunalnik". Can we offer more powerful inverter?	Yes, «Hybrid inverter of 50 kW 3f or more powerful one" is indicated in the request, which allows us to offer more powerful one.
34.	Lot 2. Communal enterprise "Snigurivskiy komunalnik". Can we offer batteries with the capacity higher than indicated?	Yes, as indicated in the request, "The accumulators LiFePo4 5 kW*h or other capacity but with general capacity not less than 60 kW*h, which allows us to offer more capacity.
35.	Lot 2. Communal enterprise "Snigurivskiy komunalnik". Can we install less powerful inverter?	No, according to the tender documentation, "Hybrid inverter 50 kW 3f or more powerful one". Less powerful one will not meet the minimal requirements.
36.	Lot 8. Yuriivska gymnasium. Is there a calculation of the load-bearing capacity of the roof in place?	No, the calculation must be performed by the Contractor.
37.	Lot 3. Voskresenska Hromada. Facility 1 – "Buvette". What is the allowed power?	The facility does not have its own connection point but is connected to another community infrastructure facility. Added total power of the buvette equipment is less than 20 kW, the most powerful single piece of the facility equipment is less than 5 kW.
38.	Lot 3 – Voskresenska Hromada. Facility 2 (Poshtova water tower, Facility 3 (Pozhezhna water tower). Will there be technological access to the object?	Yes, it will be provided. If there is a need to dismantle parts of the fence, Communal enterprise will do it.
39.	Lot 3 – Voskresenska Hromada. Facility 4 (water supply station, Vodokachka village). There is a pumping station with premises in the village, will they provide a room for equipment?	Yes, a necessary space will be allocated inside of the pumping station.
40.	Lot 3 – Voskresenska Hromada. Facility 4 (water supply station, Vodokachka village). What is the condition of the building roof?	The condition is unknown, but according to the visual inspection it need repair. Therefore, only ground installation is considered, not roof installation.

Tender Questions & Answers

41.	Lot 5, "Mykolaiv children hospital №2". Are there any ventilation pipes on one of the roofs?	Ventilation pipes "mushrooms" on the garage can be removed by the Owner staff if necessary.
42.	Lot 5, "Mykolaiv children hospital №2". Is the roof repair included in the project?	Generally, no repair works are included in the project except the works installation of SPPs and foundation for them.
43.	Lot 5, "Mykolaiv children hospital №2". Who should remove ventilation pipes?	DRC does not include it in the project budget. These works should be discussed between the Customer and the Owner outside the trilateral agreement. If the agreement will not be reached, this part of the roof should not be considered for installation.
44.	Lot 6. Communal facility "Territorail center for social services" of Sofiivka village council. Is it possible to use the switchboard room for the equipment installation?	Yes.

On behalf of DRC
Yours sincerely,

Тендерні запитання та відповіді

Київ, Україна
10 квітня 2025 р.

FROM:	ПРЕДСТАВНИЦТВО ДАТСЬКОЇ РАДИ У СПРАВАХ БІЖЕНЦІВ В УКРАЇНІ
Tender No:	RFP-UKR-00337986
Tender Title:	СЕС (виконання проекту і електромонтажних робіт з встановлення для гібридних та сталих енергетичних систем критично важливих об'єктів інфраструктури), громади Миколаївської області (8 лотів / 17 об'єктів)
Tender Issuing Date:	26.03.2025.
Tender Closing Date:	20.04.2025.
Date, Time of Meeting:	10.04.2025, 13:00-14:00 Київський час (UTC +3)

ПРЕДСТАВНИЦТВО ДАТСЬКОЇ РАДИ У СПРАВАХ БІЖЕНЦІВ В УКРАЇНІ отримало наступні запитання щодо зазначеного вище тендерного періоду та цим надає відповідні відповіді всім відповідним постачальникам.

Запити до тендеру / Enquiries to the Tender		
No.	Питання / Question	Відповіді / Answer
1.	Чи будуть змінюватися умови тендеру / Технічного завдання по потужності СЕС (Сонячних Електро Станцій)?	Ні, ТЗ остаточне. Данні, вказані в Технічному завданні попередньо розраховані у відповідності до можливостей встановлення на наявних земельних ділянках.
2.	Чи можливо використання баласту для кріплення панелей?	В будь-якому разі необхідно залишити дах та гідроізоляцію непошкодженими, або відновити до належного стану. Потрібно знайти рішення кріплення для забезпечення як стійкості від погодних умов, так і антивандальні засоби (на розтяжки/троси/ланцюги або інше подібне рішення, що має бути в методології до пропозиції і обов'язково в проекті).
3.	Що входить до погодження проектів з ОСР (Оператор Системи Розподілу)?	Потрібен підтверджений факт відправлення документації ОСР (Оператор Системи Розподілу) і погодження схеми приєднання. Відповідно до Кодексу системи розподілу електроенергії (постанова НКРЕЕ №310 від 14.03.18) зокрема додаток 11 - заява до ОСР про приєднання генеруючих установок.
4.	Чи входить термін проведення експертизи до термінів реалізації проекту, вказаних в ТЗ?	Так, цей термін враховано і додано до етапу проектних робіт.
5.	Які вишукування/обстеження треба проводити при будівництві?	Стандартні рішення: геологічні та геодезичні вишукування при наземному монтажі сонячних панелей та обстеження стану та несучої здатності даху при встановленні на будівлях.
6.	Які містобудівні умови для наземних об'єктів?	Це відповідальність Замовника (отримувача допомоги). Зараз проводяться консультації, але пакета документів на руках наразі ще немає.
7.	Подання інформації до Єдиної Державної Електронної Системи про стадії будівництва?	Проектну документацію завантажує Виконавець, містобудівні умови завантажує Замовник. У законодавстві України про містобудівні умови чітко вказано зони відповідальності за документацію. (Закон України "Про регулювання містобудівної діяльності" зі змінами від 09.02.2025р).

Тендерні запитання та відповіді

8.	Хто отримує Дозвіл на виконання будівництва?	Замовник, за потрібної участі Виконавця/Підрядника
9.	Хто підписує Завдання на проектування?	Підписує лише Замовник.
10.	Які умови фінансування проекту(ів)?	Переважним варіантом для DRC є оплата після надання послуг, але це може бути предметом переговорів, якщо підрядник вимагає авансового платежу. На етапі підготовки та підписання контракту(ів) буде прийматись рішення в залежності від суми контракту(ів) по кожному Виконавцю/Підряднику.
11.	Лоти будуть виставлені на торги одним лотом чи кожний лот окремо?	Кожен лот із 8 (восьми) наявних оцінюватиметься окремо. Виконавець/Постачальник може розглядати кожен лот із 8(восьми) наявних вибірково з погляду на свої можливості; комплексні лоти №№1-3 не можуть бути поділені на об'єкти, пропозиція повинна охоплювати усі наявні об'єкти в межах таких лотів.
12.	Що мається на увазі під забезпеченням гарантійного обслуговування протягом терміну експлуатації?	Ремонт або заміна обладнання упродовж гарантійного терміну експлуатації (терміни визначені в ТЗ/тендерній документації). Сервісний контракт не передбачається.
13.	Наявність права власності на земельні ділянки/об'єкти?	Усі ділянки знаходяться у власності громад/комунальних підприємств, підтверджуючи документи є в наявності і будуть надані після підписання контракту і до стадії проектування. Договір буде підписуватись з власником земельної ділянки або об'єкту, вони є Замовниками.
14.	До яких мереж буде підключатись обладнання? І чи потрібні дозволи ОСР (Оператор Системи Розподілу)?	Обладнання буде підключатись лише до внутрішніх мереж об'єкту по лінії 0,4кВ. Монтаж може проводитись до, але пусконаладжувальні роботи та запуск обладнання в роботу будуть проводитися лише після отримання дозволу/погодження ОСР (Оператор Системи Розподілу) на приєднання енергогенеруючої установки.
15.	Що та як саме погоджувати з ОСР (Оператор Системи Розподілу)?	Погоджувати у ОСР (Оператор Системи Розподілу) необхідно приєднання енергогенеруючої установки до електромережі. Як це буде зроблено - або окремим листом, або додаток до самого проекту - процедура погодження на вибір Виконавця.
16.	Питання про розмінування територій що були в окупації: чи є акти про розмінування?	Акти ДСНС про розмінування будуть надані якщо ця територія була замінована.
17.	Для об'єктів з класом наслідків СС-2 необхідно виконання і погодження розділу цивільного захисту у відповідних державних структурах? Чия це відповідальність і чи передбачені через це збільшення строків виконання всього проекту?	Виконання і погодження розділу "Цивільного захисту" є відповідальністю Виконавця. Отримання вихідних даних і ТЗ є відповідальністю Власника об'єкту, але і DRC і Виконавець мають усіляко допомагати для пришвидшення процедури. Якщо затримка виконання проекту чи монтажу відбудеться не з вини Виконавця, то строк виконання буде збільшено на еквівалентний період вимушеної затримки.
18.	Чи можна змінити фотомодулі з 450Вт на більш великі 645Вт?	Ми встановили мінімальний поріг 450Вт, тобто не менше.
19.	Чи надається перевага обладнанню яке має походження Європа, чи немає різниці?	Ми не вказували виробника, ми вказували технічні дані, яким обладнання повинно відповідати.
20.	Як має відбуватись підтвердження тренування/навчання персоналу?	Актом в довільній формі із зазначенням переліку персоналу, теми/програми та терміну тренування.

Тендерні запитання та відповіді

21.	Хто оплачує відрядження/витрати співробітників DRC?	Будь-які витрати співробітників DRC сплачує тільки DRC.
22.	Яка мова подання пропозиції?	В пріоритеті англійська мова або двомовний варіант, але пропозиція лише українською мовою також буде прийнята.
23.	Чи є можливість додаткового або самостійного візиту(ів) на об'єкти?	Так, ми можемо надати контактні дані відповідальних на об'єктах та долучитись до процесу за необхідності. Звертатись за ел.адресою ukr-procurement@drc.ngo Oleksii Petrenko, +38 (063) 220 81 21
24.	Як забезпечується блискавкозахист і заземлення?	Відповідно до чинних галузевих норм Українського законодавства.
25.	Страхування обладнання до моменту прийомки його Замовником?	На розсуд Виконавця/Підрядника. Питання по зберіганню обладнання на об'єктах можливо вирішити лише там, де для цього є приміщення для зберігання.
26.	Де ставити байпас (до чи після інвертора)?	Байпас повинен забезпечити подання напруги напряму з мережі на електрообладнання об'єкту при відключенні інвертора. Де він буде фізично встановлений - це має бути вказано в проекті.
27.	Як повинна працювати система вентиляції, постійно чи по алгоритму?	Це визначає проект. Концепція вмикання лише автоматизовано.
28.	Наявність Інтернету на об'єктах та його підключення для віддаленого моніторингу стану роботи СЕС?	Там, де провідний Інтернет є в наявності, Замовник надає можливість підключення, там де його нема потрібна реалізація на базі GSM-модулів.
29.	Подання тендерної пропозиції	Обов'язкові правила: 1. Лише Фінансова пропозиція (заповнена, підписана з печаткою) обов'язково надається/надсилається лише окремим листом 2. Технічна пропозиція надається іншим окремим листом. 3. Технічну пропозицію при великому обсязі інформації можна розділити і за потреби надіслати 5...10 листами/частинами. 4. Можливо завантажити усі загальні документи на хмару та надати посилання, але підписану форму Технічної пропозиції потрібно направити листом.
30.	Подання документації у які терміни?	Документація на обладнання передається Замовнику на етапі передачі йому сонячної електростанції і до підписання тристороннього акту приймання-передачі.
31.	Потрібне попереднє погодження проектів з Вами, на якій стадії відбувається узгодження?	Так, на етапі підготовки чорнового варіанту проекту консультації і кінцеве погодження з нашим візуванням при готовності проекту (як завершення однієї з стадій комплексу робіт).
32.	Чи необхідна з експертиза проекту?	Так, експертиза необхідна. Вартість має бути включена у загальну вартість пропозиції.
33.	ЛОТ 2. КП «Снігурівський комунальник». Чи можна запропонувати інвертор потужністю більше зазначеного?	Так, в запиті прописано «Гібридний інвертор 60кВт 3ф. Або більшої потужності», що дозволяє запропонувати більшої потужності.

Тендерні запитання та відповіді

34.	ЛОТ 2. КП «Снігурівський комунальник». Чи можна запропонувати батареї потужністю більше зазначеного?	Так, в запиті прописано «Акумулятори LiFePo4 5 кВт·год. Або іншої ємності, але загальною не менше 60 кВт·год», що дозволяє запропонувати більшої ємності.
35.	ЛОТ 2. КП «Снігурівський комунальник». Чи можна поставити інвертор меншою потужністю?	Ні, за тендерною документацією «Гібридний інвертор 50кВт 3ф. Або більшої потужності» - меншої потужності не буде відповідати мінімальним вимогам.
36.	Лот 8. Юріївська гімназія. Чи є розрахунок несучої спроможності даху будівлі?	Ні, цей розрахунок має виконати підрядник.
37.	Лот 3 – Воскресенська громада. Об'єкт 1 «Бювет». Дозвільна потужність?	Об'єкт не має власної точки підключення, а підключено від іншого об'єкту інфраструктури громади. Приєднана потужність усього обладнання бювету до 20кВт, найпотужніше одиничне обладнання об'єкту до 5кВт.
38.	Лот 3 – Воскресенська громада Об'єкт 2 (водонапірна башта «Поштова»), Об'єкт 3 (водонапірна башта «Пожежна») Чи буде технологічний проїзд до об'єкту?	Так, передбачено. Якщо буде необхідність в демонтажі секцій паркану – комунальне підприємство це забезпечить.
39.	Лот 3 – Воскресенська громада Об'єкт 4 (станція водопостачання село Водокачка): На території є насосна станція з приміщеннями, чи нададуть кімнату для обладнання?	Так, буде відведена необхідна площа всередині приміщення насосної станції.
40.	Лот 3 – Воскресенська громада Об'єкт 4 (станція водопостачання село Водокачка): Який стан даху будівлі?	Стан даху невідомий, згідно з візуальним оглядом - потребує ремонту. Тому встановлення панелей на даху не розглядається, а тільки монтаж на землі.
41.	Лот 5 «Миколаївська дитяча лікарня №2» Чи залишаються на одній з дахів вентиляційні труби?	Вентиляційні «грибки» на даху будівлі гаражу можуть бути прибрані персоналом Власника за необхідності.
42.	Лот 5 «Миколаївська дитяча лікарня №2» Чи входить ремонт даху в проект?	В загальному ні, проектом не передбачено будівельні роботи, окрім робіт з улаштування конструкцій і фундаментів під сонячні панелі.
43.	Лот 5 «Миколаївська дитяча лікарня №2» Хто має прибирати вентиляційні труби?	ДРС не передбачує це у бюджеті проекту. Ці роботи мають обговорюватись тільки між Виконавцем і Власником поза тристороннім договором. Якщо домовленості немає – цю частину даху не розглядати під монтаж.
44.	Лот 6. КУ «Територіальний центр соціального обслуговування» Софіївської сільської ради Чи можливо використовувати приміщення щитової для встановлення обладнання?	Так

Від імені ДРБ
З повагою,